



# Registration Nidwalden

## (Gesuch Zuzug / Anmeldung)

Nom  
(Familiennome)

Nom de célibataire  
(Ledignome)

Prénom  
(Vorname)

Sexe  
(Geschlecht)  masculin (männlich)  féminin (weiblich)

Date de naissance  
(Geburtsdatum)

Lieu de naissance  
(Geburtsort)

Nationalité  
(Staatsangehörigkeit)

État civil  
(Zivilstand)

célibataire (ledig)

marié (verheiratet)

divorcé (geschieden)

veuf (verwitwet)

Partenariat enregistré (eingetragene Partnerschaft)

Partenariat dissous judiciairement (gerichtlich aufgelöste Partnerschaft)

Lieu et date  
(Ort und Datum)

Addition  
(Ergänzungen)

Séparé,  
bénévolement  
(freiwillig getrennt)

Séparé,  
bénévolement  
(gerichtlich getrennt)

Lieu et date  
(Ort und Datum)

Nom du conjoint  
(Name des Ehepartners/Ehepartnerin)

Domicile de conjoint  
(Adresse des Ehepartners/Ehepartnerin)

Nom de la mère  
(Name der Mutter)

Prénom de la mère  
(Vorname)

Nom du père  
(Name des Vaters)

Prénom du père  
(Vorname)

Date d'arrivée  
(Zuzugsdatum)

Arrivée de  
(Zuzug von)

Adresse en Suisse  
(Strasse / Nr.)

Code postal / lieu  
(Postleitzahl / Ort)

Nombre de chambres  
(Anzahl Zimmer / Stockwerk / EWID)

Locataire précédent  
(Vormieter)

Assurance de maladie  
(Krankenversicherung)

Valable jusqu'à  
(Gültig bis)

Métier  
(Beruf)

Employeur  
(Arbeitgeber)

Numéro de téléphone (personel)  
(Telefonnummer (privat))

E-Mail

Religion  
(Konfession)

Catholique (katholisch)

Réformé / protestant (reformiert / evangelisch)

Aucun / Autre (keine / andere / unbekannt)

But du séjour  
(Zweck des Aufenthaltes)

Gesuch um Erteilung folgender Bewilligung:

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Kurzaufenthaltsbewilligung (L-Ausweis) | <input type="checkbox"/> Kantonswechsel                           |
| <input type="checkbox"/> Aufenthaltsbewilligung (B-Ausweis)     | <input type="checkbox"/> Adressänderung innerhalb des Kantons     |
| <input type="checkbox"/> Niederlassungsbewilligung (C-Ausweis)  | <input type="checkbox"/> Dienstleistungserbringer                 |
| <input type="checkbox"/> Grenzgängerbewilligung (G-Ausweis)     | <input type="checkbox"/> Verlängerung der bestehenden Bewilligung |
|   | <input type="checkbox"/> andere:                                  |

Adresse à l'étranger  
(Strasse / Nr. Adresse im Ausland)

Code postal / lieu  
(Postleitzahl / Ort im Ausland)

Avez-vous déjà subi une condamnation?  
(Sind Sie vorbestraft?)

non (Nein)

oui, pourquoi? (Ja. Grund):

Êtes-vous dans une enquête pénal?  
(Ist eine Strafuntersuchung pendent?)

non (Nein)

oui, pourquoi? (Ja. Grund):

Avez-vous des aides sociales?  
(Haben Sie einmal bzw. beziehen Sie Sozialhilfe?)

non (Nein)

Oui, quelle commune? (Ja, in welcher Gemeinde?)  
Quelles années? (In welchem Jahr?)

Lieu, date  
(Ort, Datum)

signature  
(Unterschrift)

Messages  
(Mitteilung)

Die unterzeichnende Person erklärt, vorstehende Angaben vollständig und wahrheitsgetreu gemacht zu haben. Falsche Angaben oder wissentliches Verschweigen wesentlicher Tatsachen kann einen Widerruf einer erteilten Bewilligung zur Folge haben. Die Gesuchstellende/n Person/en ermächtigt/ermächtigen das Amt für Migration, die für die Bearbeitung des Gesuchs bzw. während Ihres Aufenthaltes im Kanton Nidwalden notwendigen Auskünfte bei den zuständigen Behörden und Amtsstellen einzufordern und in die betreffenden Unterlagen und Akten Einsicht zu nehmen.

**Données des enfants qui habitent ici / à l'étranger** (Angaben über minderjährige und volljährige Kinder im Ausland bzw. in der Schweiz)

Nom / prénom (Name / Vorname)	date de naissance (Geburtsdatum)	domicile (Wohnort)
Nom / prénom (Name / Vorname)	date de naissance (Geburtsdatum)	domicile (Wohnort)
Nom / prénom (Name / Vorname)	date de naissance (Geburtsdatum)	domicile (Wohnort)
Nom / prénom (Name / Vorname)	date de naissance (Geburtsdatum)	domicile (Wohnort)

**Informations pour le premier rendez-vous d'intégration** (Angaben für Erstinformationsgespräche nur für Zuzug direkt aus dem Ausland)

Langue d'accueil  
(Muttersprache)

Autres langues possibles (Mögliche Sprachen)	<input type="checkbox"/> allemand (Deutsch)	Journées préférés (Bevorzugte Tage)
	<input type="checkbox"/> anglais (Englisch)	
	<input type="checkbox"/> français (Französisch)	
	<input type="checkbox"/> autre: (andere):	

**Intern (wird von Gemeinde ausgefüllt)**

Ausländerausweis (Vor- & Rückseite)	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein	Hundebesitzer?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein
Ausländischer Pass	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein	Wohnsitzbescheinigung?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein
Mietvertrag	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein		
Krankenkassennachweis	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein		
Heiratsurkunde	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein		
Geburtsurkunde	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein		
Familienausweis (Bei Ehepaaren oder Familien mit Kindern)	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein		
Sorgerechtsbestätigung (bei nicht verheirateten Paaren)	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein		
Arbeitsvertrag	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein		
G: Wohnsitzbestätigung / Meldebescheinigung Ausland	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein	Unterlagen im Sharepoint hochgeladen (Datum)	